

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 La Roche Ib					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions				
	CLUB 1		La Roche Ib		2L		CLUB 2		Aire-la-Ville II		2L								
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																
	Lieu / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data		30.08.2026														
Start / Beginn Début / Inizio		10:30		End / Ende Fin / Fine		12:22		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DB100									
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole															
Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa															
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		15													
Time Keeper Chronométrateur		223051		ILLAN SANUDO Emile															
Official scorer Marqueur		217527		BRODARD Anaëlle															
Referee 1 Arbitre 1		214191		GUENIN Jesse															
Referee 2 Arbitre 2		207029		ROCHAT Laurent															
Tech. Director Directeur tech.																			
RESULT																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL															
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		5		9		11											
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		5		Winner / Gewinner / Vincitore Aire-la-Ville II													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma													
Penalty / Rigori		0		0															
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																			
COACH																			
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		220106													
VESIN Yvan																			
COACH																			
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		206022													
GRANGIER Damien																			
COACH																			
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		206022													
GRANGIER Damien																			
COACH																			
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		206022													
GRANGIER Damien																			
COACH																			
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		206022													
GRANGIER Damien																			
COACH																			
Surname / Name N																			